

3828

107

32-345



ТУПМАЛЛИ.

	<i>Стр.</i>
1. Умсәмах ыраһне	5
2. Сурхи хөвөлпе «калаһни»	9
3. Йала	16
4. Ұкөтлө каҫ	28
5. Аппа йурри	36
6. Көрхи супотнөк	40
7. Хөрлө тырә лавө	42
8. Отпәск хыҫһән	44
9. Сөршыв үсәмөшөн	47
10. Ғеҗөклө сөршывра	50
11. Епөр—мөлийнлә Ленин	54
12. Майакковскине «курнаһни»	57
13. Хурһә йурәсемшөн	62

3828

Таваш пролетлиттературён сәпкинҗе
пёрле аталанма пусланя пиѳесене—
Илле Тукташпа
Уйяп Мишшине.





Heiter Wankke

ВĂТАМ АТĂЛ КРАЙЁНЪИ
ПРОЛЕТТАРИ ПИССАТТЁЛЁСЕН АССОТСИАТСИЙЁ
Ђ Ђ В А Ш С Е К С И

НЕСТЁР ЁАНКАС

С Ђ В Ђ С Е М

Умсёмахё Ил. Семёновъи

ПАТШАЛĂХ ИСТАТТЁЛСТВИСЕН ПЁРЛЕШЁВЁ

Вăтам Атăл крайёнъи Патшалăх Истаттёлстви
С а м а р * 1932 * М у с к а в

Редактор **Ив. Виктор**ов.

Сдано в набор 2/IV-32 г.

Подписано к печати 19/VII-32 г.

Крайлит № Г-947. СВ ОГИЗ № 679. Инд. VI-X-н-4-6.
Тираж 3.000. Форм. 70×93. 2 п. л. Кол. зн. в печ. л.
56.000. Типография им. тов. Мяги Средневожского
КрайГИЗ-а в г. Самаре.

УМСАМАХ ВЫРАННЕ.

Нестёр Йанкасан ку спорнөкө пултарулах сүлөнүи иккёмөш тапхәрне пётөстерет. Кунти савәсене, пётөмпе тенё пекех, поет 1928—29-мөш сүлсензе сырнә. Вөсен характерё, пултарулахри вырәнө синтен өпөр кёскөн кәна җарәнса тәрасшән.

Йанкас поесинзе пуринтен ытла—йалпа хулан проиcвотствәллә сыхәнәвне сирөплетес сатаҗ аялә вырән йышәнса тәраҗ.

Көрлех,

республик!

комунисәма

җуп-ыткәнтар,

йалпа хула,

алла-алән,

пёрлех!

Колхос,

ес

савәта сөмөс турттар,

а, савәт,

ес

әна

шнейккә,

прук,

трактәр... лес!—

тесө йурлаҗ поет, татәкләнах җөнөт вәл йалпа хулари өс массине хәйсөн проиcвотствәллә сыхәнәвне

сирёплетме. Поет — йалпа хула ўсёмё въл вёсен
хушпинџи проиcвотствъллă сыханăвё сирёпленсе
пынинџен килнине тёрёс аяланаџ.

Анџах та, йалпа хула пёр-пёринпе сыханса тă-
рас ёсре рапоџтисем те, хресџенсем те пёр висере
шутланмаџсё. Ку ёсре рапоџџи клас, хула пролет-
тариатџё, йертсе пыракан вырăн йышанса тăмалла.
Йала сотсиалисăмла улшантарса сёнетесси те, хрес-
џенсен вакпуршуаллă кăмăлёсене улшантарса сё-
нетесси те — пролеттариат хайён итеолокине йалсене
сарнинџен аталанса пымалла. Сак ыйту Йанкас поет
пултарулахёнџе сийелтенреххён кăна йёрленсе йулнă.

Поет аџаллах (15 сұлта) йалтан хулана, рапоџ-
тисен коллективне пырса кёнёскер, проиcвотствă
ыйтăвёсене те сұтатма тăрăшасшăн хайён сăвви-
сенџе. Хулан ёсё, проиcвотствăри хёрўллё ёс ха-
васлантараџ поэта, мотторсен шавё сёклентерет аяна.

Сискён,
сискён алра,
саспалли,
џеретлен сăмахпах
кассăран*! —
Ёсне хытнă
харсър ёс алли
ырма пёлмё въл ман
нихăсан, —

саспаллисемпе калаџсах хайне хай хётёртет поет
хаваслан хёрў ёсё. Анџах Йанкас поетан проиc-
вотствă синџен сырнă сăввисенџе машинсем кăна
шавлаџсё, кёрлеџсё... Проиcвотствăра ёслекен џерё
сынсем, утарнёк-рапоџтисем, утарниџџёствă, сотсиа-
л сăмлă амарту синџен поет шарласшăнах мар.

* Кассă — типокрафинџи саспаллисем выртакан пў-
семлё йешџёк.

Рапофзисен сиреп коллективё тётреллэн кәна курәнаҗ Йанкас сәввисензе. Поетна пётём проиcвотствари пролеттариат хушшинзе те пёрлөхлө сыхану сахал. Поет хайне коллективран әраснах уйәрса тәратаҗ. Савәнна та унән шухәшөсем субъективлә кәмәлран тухса пыраçсө. Кунта поетән уйрамләхө, интитуаләхө, «еп» тени мала тухса тәратаҗ.

Поет йал синзен сырнә дух та, ёсхрестзен массине кивө йәласене таптаса сөнө пурнәç тума йыхәрнә вәхәтрах, җас-җасах сүтсанталәк итиллиё әшне путаҗ, сара естеттөк тытканне парәнаҗ; җе-җексемпе, «кәтра сүслө» хурәнсемпе килленет, вөсемпе, төлөкри пек, ирөлсе каласаҗ... Комуниссен партипе комсомол йалсене сотсиалисәм сүлө сине йертсе тухни, коллективисатсине клас кёрешөвө Йанкас поежинзе усçанах курәнса тәмасçө.

Сүлте асәннә сак кәлтәксем—Йанкас творчествин җи пысак ситменлөхөсем. Вәл кәлтәксем—поет хайен творчествинзе тиләктөккә меттәтне алла савәрса илейменнинзен, вырас поеҗөсемпе—Торонин, Орешшин, Кәуйёв — криттөкле сисөмлөхөсемсө-рех усә курнинзен тухса тәнә. Вөсен шухәшөсем Йанкас поеçине хушәран самай сәрхәнса көнө. Пролеттари писсаттөлө пулас тесен, җән малтанах писсаттөлөн ленинисәм хөспәшалөпе авәрланмалла. Йанкас хәйех:

Хурсә хөлөх тирме

җөлхөне—

ёс синех

ёслетер

җөрене.

Унзухне

тин калар:

сөршыв,

ме—

ёҫ шавне мухтакан
кёввёме!—

тесе хай умне ҫав сатаҫа лартаҫ. Анҫах унән ку
төлешне нумай ёҫлемелле-ха.

Йанкас виҫё ҫул хушшинҫе (вӑл 1928-меш ҫу-
лан вёҫёнҫе ҫырма пуҫланӑ) сӑвӑ техвёккине алла
савӑрса илсе пултарула сӑвӑҫсен шутне кёҫё. Ку
спорнёке кёнё «Епёр—мёлийунла Ленин», «ҫеҫеклё
ҫёршывра», «ҫёршыв ўсёмёшён», «Хёрлё тырӑ ла-
вё» сӑвӑсем т. ыт. те сотёршанине те, хутошествоӑ
йенҫен те—пахӑ сӑвӑсем. Вёсем—поет йулашки вӑ-
хӑтра пысӑк ўсёмсем тунине татӑклӑнах кӑтартаҫ-
ҫё; поет малашне те, малта асӑнӑ кӑлтӑксене пё-
терсен, пахӑ йапаласем парасса шантараҫҫё. ҫак
майпа аталанакан ҫамрӑк сӑвӑҫсемшён Йанкас
поеҫийё пёҫёкех те мар шул пулса тӑмалла.

Ил. ҫемёнӑв.

Самар, 30/III-1932 ҫ.

ЏУРХИ ХЉВЕЛПЕ «КАЛАЏНИ».

КЉрен хЉва
 кЉќкисене
шерепелет
 йаштак пЉрен.
ХЉвел
 хЉлхем урисене
пЉртех ѓикет
 ѓЉреѓерен.
О,
 сар хЉвел!
 пЉрте кЉрех
ман патЉма
 ѓЉреѓерен.
ХЉрхЉ пЉрен
 ѓЉре пЉрех
еп
 кЉрЉке
 хывса
 перем!
ХЉвел кулаћ...
 Мана
 итлерЉ:
Пушах-и
 санЉн
 кЉреке?
КЉрсе ларам,

апла-тәк...
терё.

(Ғасрах
еп хыврәм
көрөке).

Хөвөл
пурте кәҗё,
пуллет.

Халапёпе
вәл
пит мухтанҗәк.

Хулле-ен:
сён хир питне
сиплеп,

манран
көтейёр,
тет вәл,—
шанҗәк...

Халап сине
сәмах күши
хысран-хысах
сиксе утланҗё.

Йәл-йәлл...
йепрет
хөвөл тути:

айта,
тула тухар-ха,
анҗәк.

Тула
җөнет мана
хөвөл.

Тухам, уш,
терём,—
ну,

айта!..

Ҷавар туллин
зўсмак кёвве

хыткан автан
тўсағ
тулта.

Навус сунғе
хай

лапўртаннў.

Шарт-шарт!
сапағ

сунаттинё.

Хёл ыйхёпех-мён
ес

пут-лан-нў-ў!

ки-ки-ре-ку-уу!—
тўсағ

мўйне.

Автан сине
хытах

силлентём.

Ўшран
вўтантўм

тем пекех...

Анғах,
пахға

умра

кўлленғё

сил-шўрт тёлнех—
ғезенлёхпе!

Ман силлёхе
хёвел

вўрларё.

Умма карағ

въл

пин илем!

Вăлах

питрен

семсен лăпварĕ

ѳенсĕ илсе

ѳурхи ѳиле.

Хĕвел

лăпкаĕ,

лăпкаĕ

мана.

Йăваш саспа

халап пуçларĕ:

ман шухăшна,

ку пахѳана

нумайтарах акас,

тет,—

ѳарăк.

Тымар апатпала

ĕне

витрен-витрен

сĕтне

сутарĕ.

Ъаплах, ара...—

тимпех

сĕнет,—

аках кунта,

тет,—

кишĕр,

ѳарăк...

Санпа,

хĕвел,

еп,

теп,—

Сукласнă.

Айта-ха,

танкăшар

уйа.

Виç пусăна

унта хаљ

каснă

вѣт епѣр,

снаш,

сакăр пайа.

Каллех

йăл-йăлл...

йепрет

хѣвел.

Нўрек хире

тухса сѣнкетпѣр...

Уйар

тўпе

çурхи кѣввѣ

ман тѣреме

зыхаї

хисепсѣр!

Килсемѣр

иррр!..

ѣç пуçлăр ирр!—

тăрисемпе

тўпе

тѣтрет.

Апла хаљ

сирѣн

çенѣ хир!

тесе

хѣвел

шăлне

йӱрет.

Хӱвелӱн

шӱлӱсем

веҫ

ЫЛТӱН.

Вут хӱмленет

еуҫӱсенҫен...

Аван!

тет вӱл.

Йалкӱшрӱ

ХЫТӱН:

кунран

тивлет тунаҫ

ӱҫҫен!

ҫаплах,

ҫаплах,

акас-ха тетпӱр

кӱҫал

хире

нумаи тӱссем.

Хӱвелпеле

хӱрсех пуллетӱл:

весеҫ хатӱр

вӱрлӱхӱсем!

Хӱвел

йӱрет шӱлне,

пуллет.

Халалпӱпе

вӱл

пит мухтантӱк:

ҫӱн хир

питне

сиплеп,

сиплеп!

манран

пурах-ха,

тет вӕл,—

шанӕӕк!

Халап ӕине

сӕмах купи

самай

сике-сике

утланӕӕ.

Йулашкинӕн,

хӕвел тути:

ӕитет!

тесе

ӕатах хупланӕӕ.

1928 ӕул.

Й А Л А . . .

У м - с ы п ѝ в .

1.

Аванах-мён,
сёршывне
«поет» йат пурмешкён—
ахър пурнаҫан шавне
ёҫсе
ўсёрлмешкён.

Ман
каллек ак
сас тёвви
сўтёлме тапрантё.
Тёреме
ўй-хир кёвви
шанҫми каплантё.

Йанкәслах,
тёлхем,
сён сас,
йанкәсла—
таваншән.
Хулапа
Йем-Йешёл кас
халъ таванлӓ маншән.

Ҷавъннах еп
уй-хире
хурҗа сас сапасшан.
Унти җепёс кёвёрен
йура хурҗаласшан.

2.

Ханаларё җёршывне
сурән кёрекийё.
Тётреленҗё куҗ умне
сёлё шерепийё...

Хуларан еп—
ёҗлекен,
уй-хире килетёп.
Тен,
пушах-тәр кёреке
маншан
уй-хирте те?

3.

Хам ёҗе еп
савәтра
йуратсах тытаттам.
Шурналра
йе хаҗатра
саспалли пухаттам.

Хашҗух кёҗ еп
хуларак
уй-хирпе супаттам.
Саспаллилё аларах
пуҗахсем кураттам.

Хапрак хөрө
кассаран
саспалли пухатѳи—
въл
йе йётён улăхра,
йе сырла-мён
шурлăхра
татнăн туйăнаѳѳё...

Хир каѳѳи еп,
саванпах
уй-хирпе супаттăм.
Моттор тăсна йурăпах
хир шавне
туйаттăм.

4.

Уй-хир тăрăх
еп утал.
Санталăкё шăрăх.
Утнă майăн
ывăтап
йуррама
хир тăрăх:

Ан ылхан
мана,
уй-хир,
саншăн, тен, еп
таркăн...
ѳёрсунтан еп
ѳăн та

ир
хурҗаьланма тартам...

Ғекленсех пек
ман кёвве
йешёл хир итлесшён...
Саря хёр—
йепре хёвел
манах
куҗ хёсөсшён...

Тяри
тярй тўперен
сапрё
йарям йуря.
Еи те
вёҗёттём пёре
унпа
тўпе тярях...

Хирти шухайш
пуҗамра
тёлкёшсе җуресшён.
Хуран ав—
җўҗне шывра
авансах тўхөсшён...

Кятра җўҗлө хураня
ыталассам килтё...
Ылханмасяр хир
мана
хай тёрҗине илтё.
Тавраллах ман,
апяршан,

куҗамарсем тушрәс.
Җил ак
хәмәр ыраша
сунаҗепе сушрә.

Умлә-хыслән пуҗахсем
пырса ыталанҗәс.
Тинәсри пек
мән хумсем
тайәлса хумханҗәс.

Туҗенет
сәткәнлә хир
симәс тинәс йевәр.
Йөшөрөт
умра ак—
вир,
тулә,
виккәй,
клевәр...

5.

Ой, ашра
җерем сисәт—
ташша йаҗә кәкәр.
Ак аста үсет,
писәт
хурҗасемшән
сәкәр!

Ак аста—
таван сөршыв!
Ак аста

ун тумё!
Ак вар-ула̋х,
кемёл шыв
выртна̋
вётлөх суммөн...

Хумсемпе
тек кёрешет
шыврах
пёҗёк сула̋.
Пилёк сўллөш сёрешет
куракпала
ула̋х.

Ҷилпе
хамар хамашсем
шөкөлтөтнө-семён,
җөвөл-җөвөлл...—
кайаксем
йанкаслаҗсө семё...

Сывлаш уҗа-җкө утма
вётлөх,
ула̋х сийён...
«Пиплисемсөрех»
җатмах—
йешөл хир җөрсийё!

6.

Вётлөх суммөн
айлампа
ае кас
сапаланна̋.

Ик урамё
хурӑнпа
капӑр шупӑрланӑ.

Сарӑ зӑрӑш пурт-суртсен
улам сийё-пусё—
тейён—
ахӑр хёрт-суртсен
арпаш ылтӑн сусё...

Ак еп
сёнё хапхаран
кётём тө
утатӑп...
Кёс тёлпултӑм
Сахара:
—а-а...
мёнле пурнатӑн?

Сахар
хёсёк куссемпе
мана хыт тёллерё:
—нирвово-ха,
мён ёсепе
есёр килнё?—
терё.

—Палламастӑним вара?
Кирилен еп—
Нестёр,—
пультём хӑвӑрт
Сахара,
хӑй
мана пёлмест те...?

—А-а... Неҗук!
әҗтан паллан—
шаҗсем ыраҗ майла...
Җаваймарәм-ха алла,—
тесе
тәсрә ала.

—Хайфамат,
каҗал аран
касәм
калхус уҗрә.
Икҗәр җирәм йетакран
унта
җәреш куҗрәҗ.

Ну, тырри вәсен!
әнта-а...
кайсах пахаларәм.
Куҗас шут пур
хамән та,
вәрҗасшән, мур,
арәм...

—Куҗмалла,
муҗи, ара,
куҗмаллах җав...
тетәп.
Кавакарнә Сахара
колхосах
әрлетәп.

7.

Тепәр җын ак
хапхаран

кѣѣ,
мѣк сухаллѣ.
Куѣ хѣссе вѣл
Сахара
тѣсрѣ хура алѣ.

—Мѣн йѣслаѣ-ха
санпала
ку вырѣс,
Сахарѣѣ?..
Аѣта,
ут-ха манпала,
сѣра сѣрнѣ
карѣѣк...

—Вырѣс мар-ха ку,
ѣѣваш,
Кирилен-ха каѣѣѣ.
Пуплешет-ха пит йѣваш,
ну, кѣштах тѣхтаѣѣѣ...

—Кирилен...
а-а... Неѣсук!
кам сана
паллатѣр!..
А еп сан вѣт
кумѣсу,
ну, иксѣр те аѣѣр...

.....
.....

Ўѣкѣ мар халѣ
пуѣѣмра
манѣн—

савӑт йашӑн...

.
.

Килленет ак
ман умра
вӑйӑ,
йурӑ,
ташӑ...

Л е н и н йаӑӑ
йурӑра
Шӑранаӑ йӑркеллӑн.
Кашни ҫамраӑк ункара
хӑрлӑ пӑсехеллӑ.

Тулли питлӑ хӑрӑсен
тутийӑсем—
йӑрӑх...
Хӑрлӑ йавлаӑк тӑрӑсем—
«КИМ» паллилӑ
тӑрӑ.

8.

Йашӑ-хӑр
мана курсан:
— Неҫук!
Неҫтӑр!—тӑрӑ.
Ахӑр саслӑн
кашварса
мана кӑпӑрлерӑ.

— Нукаӑ, Неҫтӑр!
Ну, Йанкас!

сăвăсем вула-ха? —
вуламах
ёрлерё сас,
еп
вулатăп акă...

Еп вулап
уй-хир йурри...
Йашă-хёр йепрерё.
Манпала пёрлех
тăри
тўпере
сёрлерё...

Ман умра
каллек
уй-хир
çимёçпе сёрешрё.
Тулă,
виккă,
клевёр,
вир...
çилпеле пуплешрё.

Ой, ашра
тёрем çиçет,
ташша йағё
кăкăр...
Ак аста
ўсет, пиçет
хурçăсемшён
çăкăр!

9.

Халъ уй-хирён тө
йурра

«Ленин» йат кёрет-и,
самрăк хёр те
тутăра
«КИМ»-па тёрёлот-и,—

ман ўёрен
таппи вара
кăвăрах тулласшăн...
Уй-хир шавё
сăвăра—
хурçă шав пуласшăн.

Ак ситес-пулас ыран
кёмёшке уй-хирён
тимёрпе те
хурçăран
сёрешё
тумтирё.

1929 çул.

ЎКЎТЛЎ ҚАҢ.

С ы п а к.

1.

Қўлў йевўр
пит те тўрў,
йанкўрах кўсхи тўпе.
Тулли уйўх
халў ун тўрўх
тухнў
сўлтўр кўтўпе.

Каллў-маллў
еп утатўп
пўр-пўтўен
сўм-урампа.
Урара ман
сўтўк атў
тўкўрленўе
сывлўмпа.

Кас пит лўпкў.
Лўпсўртатрў
йўтў сўс ак
ман патран.
Қушак йевўр

җәштәртәтрә
каскаң сил
умри сатра.

Сатан урлә
куссем җупрәс
ман виç хут та
сав сата...
Сав сатрах
ман шухәш супрә,
җәрем туртрә
сав сатах.

Кәсәр еп
кәтсе илмерәм
сав сата
йулташ-хәре.
Кәсәр манән
ирәлмерә
унсәр
кәмәл җәрәре...

2.

... Сәмерт айәпе ак
вытрә
сатра
икә әмәлкә...
Пәринҗен пәрийә
ыйтрә:
«Ма ес килтән,
Йәмәлкә?»

И е м е л к к е:

«Ну, кăштах хуллен клаҫ-ха,
ма вăрҫан пустуй,
Лисук...
Тўррипех сана
калас-тăк—
санпа пур ман
калаҫу...

Ўтҫанталăк ёмёртет-тёк
ҫёре
вёрлёх кăкринҫен,—
ҫук-тăр,
сўнмё ёмёрте те
йурату
ҫак ҫёр ҫинҫе!

Маншăн ес—
ҫăн-ҫăн хёрарăм,
таса анкёл-турă пек...
Кăмăла уҫма
хăрарăм
саншăн еп
пёр-тўррипех...

Виҫё каҫ ман
хыпса ҫунҫё
сансăр
аскăнҫăк вёрем.
Кăмăлна
пёлесшён тўнҫё
уйăх ёнтё
пуҫ ҫёре.

Виçе каç
сана курмарăм
еп
йашă-хĕр ваййинçе.
Маншăн
тунсăр тунсăхларĕ
сансăр
ахăр униçе.

Каçпалах пайан
тĕлпултăм
ик-виç арлă мăшăра...
Мĕншĕн еп
телейсĕр пултăм
сак тивлетлĕ
çĕршывра!?

Ав куратни:
ĕмĕр тăлăх
уйăх
тĕпсĕр тўпĕре...
Тусăм,
пĕл ес:
еп те тăлăх
сансăр
аслă тĕнçĕре.

Сансăр манăн,
ĕненсемтўĕ,
йашă ĕмĕр
тўслă мар...
Мана ес кăшт
итлесемтўĕ,
пĕр самантлăх

ҫумма лар...
Санпалах еп
(ес, тен, кулән!)
өмөрлесшән пурнәса...
Төлөкре те
әнтәхуллән
санпалах
еп курнәсап...

Ма җәнместән,
мөншән җәмсёр
көсёр ес,
кала, манпа?
Йе еп саншән
пит те сёмсёр
кашт шарт тапнә
сәнәмпа?

Ҫирёме еп,
җән та, пусрәм—
кётём
харсёр йашләха.
Мөншән
есё
пусна усрән
ман ҫумра ак,
бәләхах?

Сана халё
урәх каҗҗә
кассөрөн, тен,
«аҗашлаҗ»?
Тусәм,
тусәм,

ну, калаҗҗё
ним тунмасар,
«Йулташла»?

Еп пёлетёп:
ес сўреттён
сётёк кёлмёс Петёрпе...
Ман пата шырса кёрен-тёк,—
сўрён
пархят тумтирпе...

Мён шуйтанё
«кәсамулё»,
мён ес илён
Петёртен?
Пури унән
җёпҗём мулё,
пулни
җёпҗём ёмёрте?

Кивё шупәр,
кивё кёрёк—
савсем сес халъ
сан сире...
Җухән ываъ,
Җухән хёрё,
сук,
вёслеймёс ёмёре!

Җәрмантармәп,
йурё,
паҗ та
еп
«төлөйлё мәшәра»...

Улём, сук!
сана сапах та
асакилёп
хушаран»...

3.

Нусёсем Лисукан—
күлө,
сусёсем—
кёрен хәва...
Сын сисмешлө
вартган күлә,
тен,
туйаҗ-тёр ултава.

Лисук:

«Сан ку «төлөк»
сифё сумлә...
Ситё!
уйарл,
Йемелккел!»—
лапзак шөшкө сатан сүммөш
хәварт шәврө
өмөлкел...

Йемелккел:

«Ых! сүзкә,
ан тар!
таратан...
Йуратмастан-так
мана,
«пөлөтре» кәна

Йуратан
ес
хаван «кәсамулна»!..

.
Лисук үкрә...

.
Тытәр!.. терәм
ҫатан урлә
ывтанса...

.

4.

«Ма җасрах килмерән?..»
терә
Лисук манан
Йусанса...

.

Уйах ҫеҫ, төн,
хуралларә—
йешле тусәмҫәм майран
мана
хытән ыталарә
ләпсәркка сатра
кайран.

Күлө йевөр
пит те тәрә,
йанкәрах
ирхи тўне.
Тулли уйах хаљ
ун тәрәх
анҗә
ҫәлтәр кәтўне.

1929 ҫ.

АПША ЙУРРИ.

Сахал мар еп
хѣнхур тўсрѣм
патша пулнă сўлсенѣе.
Пурнăса пѣлмесѣр ўсрѣм
пѣр тѣпел кукрийѣнѣех.

Астăвап:
аттемѣм сутрѣ
сѣр тенкѣ
мана йута...
Туйне турѣс,
ерех кўпрѣс,—
хăсăк ситѣ
сѣр йытта...

Пурăнаттам...
кѣс кўпеѣзи
упăшкам сăра-ерех,—
пустуйах
мана хѣнеѣѣ
«суѣкасем»-мѣн тесе... ех!

Пусстаратан ѣашăк-тирѣк
йе апат-мѣн пѣсереп...—
арсыврахѣ
манан «ирѣк»,

хирёҫен-тёк,—
ҫивётрен...

Кӱлкан йевёр сарӱ ҫўҫём
упӱшкамшӱн ҫеҫтё ман...
Унҫух манӱн
мёскён пуҫӱм
савӱк пурнӱҫ курайман.

Пёрре епё ҫӱтаймасӱр
хамшӱн пултӱм
хам хуҫа—
«каскаӱн» йатшӱн вӱтанмасӱр
тарса кётём
тарӱҫа.

Тарӱҫра та
ырлӱх ҫукҫё,
ёҫ ашнех путаттӱм еп.
Ёҫ укҫи
кунне виҫ пуҫҫё...
Мӱшкӱл—
кив тёнҫен хисеп!

Ой, мёнҫухлё хёнхур тўсрём
еп патша пур ҫулсенҫе.
Пурнӱҫа пёлмесёр ўсрём
пёр тёпел кукрийёнҫех.

ҫёнё пурнӱҫ
ирёк паҫё,
упӱшкам
хӱт еп—
ҫынах.

Сём-тёпөл кукри сүталғё,
клупа маншан
сүл йаках.

Упашкамәм хаљ
ёсет-и,
җәмәртаҗ-и
җышкине, —
совета
җасрах вёсетён
шёветме
ун сүллине.

Арсынпа еп
җан танлашрәм,
пухурах хаљ
ал сёклеп.
Советри ёсне паллашрәм,
советра та
еп ёслеп.

Сөнө йаләм
усрө йаслө,
аҗапҗа үсет унта.
җирөк хупрөс,
шкул усаçсө,
ултав төн сүнөт унна.

Уй-хирте
кёрлерө трактәр
хайён патгәр вайёпө...
Вун пусу питне сәрлатпәр
төрлө-мөрлө сүмөспе.

Тин таватпяр
сёне пурнаç
арсынга
хёраям тан.
Коллектив,
комунă урлă
хăтăлатпяр нушаран.

1928 çул.

КЁРХИ СУПОТНЁК.

Умра
пурçан тумлә
кёр...
Ун тивлеҫшён
ҫунәм
манән хөлөхленҫё.
Шурă хурăн—
капăr хёр,
майри маййи унән
ылттән йăлтăr тенкё.

Типшём карҫăк—
улмуҫсин—
пёр йарăм шăрҫийён
тёсё
хёрлө-сарă...

Ир ак
тăлăх Униҫсен
шăнна йётем ҫийён
сикрё
пёҫёк сарăм.

Пёҫёк сарăмё—
масмак,
сарă пурçан төрө,
тейён,—
ука,

Ылтӑн...

Кунти
пӗтӗм халӑх ак—
касри йашӑ-хӗрӗ,
хӳхӗм
икӗ «улттӑ».

Тӑлӑх арӑм
Униҫҫен
ватӑ-вӗт ҫемийӗ
ӗҫре халсӑр-вӑйсӑр.
Ҫампа
ун йӗтемӗнҫе
ӗҫлет пайан
ҫӑрсӑр
комсомол ҫемийӗ.

Хӗрлӗ питлӗ
сӑн-сӑпат
хаҫ кунта
вуниккӗ,
вуникӗ тӑпаҫӑ.
Пӑтти-патти...
пӑтти-пат!..
йӗтем ҫийӗн
виҫкӗн
ҫӳхенет ак
сасӑ...

...Умра
пурҫӑн тумлӑ
кӗр...
Ун тивлеҫшӗн
ҫунӑм
манӑн хӗлӗхленҫӗ.

1929 ҫул.

ХЁРЛЁ ТЫРЌ ЛАВЁ.

Ҫумлә хир—
кёрхи тўпе;
хуратул ҫёмелё
халъ ана хупларё.
Хушка пуҫлә путек пек
йапалти хёвелё
ун ҫинтё
выҫарё.

Пурҫан тумлән
вёлкёшет
ман ҫул тәрәх
хўхлём—
кёрхи хир йулхавё.
Хыҫран-хыҫ ак
тёлкёшет
хулана
темтўхлё
хёрлё тырә лавё.

Тинкёл-тенкёлл...
ҫўҫенет
ҫивтё ҫинҫе ҫеммён
кёмёл шанкяравё.
Хула йеннех
ҫиҫкёнет
ҫилё

вөрнө сөмөн
лав синти йалавё.
Сискёнет силпө
йалав,
сил каларна сасё
хурса хелёх
унан:
«уй-хирпө
ёсён хула
ёсрө
пырёс тага!
Усёнё
комуня!»—
Вижекён шухя сил
инсех
сак сасса асатрё
кёрхи уй-хир тарях...
Саванпа
хир зёрсинтён
хулана ак
тапрё
лаван-лаван
тыра...
Пурсан тумлан
вёлкёшет
ман сул тарях
хухлём—
кёрхи хир йулхавё.
Хысран-хыс ак
тёлкёшет
хулана
темфухлө
хёрлө тыра лавё.
1929 сул.

ОТПАСК ХЫҢҖАН.

Шалтлатса хупәнаҗ
уй-хапхи.
хам хыҗра җухалаҗ
таван йал...

.....
Ак каллах-җе
тахлап саспалли
ман алра җискөнет
йәлт та йәлт...

Җискөн,
җискөн
алра,
саспалли,
җеретлен сәмахпах
кассәран!—
Әҗпе хытна
харсәр әҗ алли
ырма пәлмә вәл ман
нихәҗан.

Еп әҗлеп.
Сәм-вәрман,
Мән-Җавалә...
сәвәран
төтреленҗәҗ умрах.

Еп ёслеп.
Сёкленет тун-хавалё!
Саспалли сискённи—
тун тумрах.

Асаилтём хамах:
еп сёнкеттём
Савала
тунхенме
кашни ир.
Вёт-варман катрипе
килленеттём.
Шёкёр килтунё мана
сесен хир.

Хёпёртеттём еп—
саря ырашё
пёкё сунлеш ёссе
хумхансан...
Килёшезунё мана
йуря-ташя—
йал йаш-хёрё
вайя пухансан...

Кання майян
хирте писсе ситрё
вёри су тивлеуне
ут-пун ман.
Каллех еп
хапрака
персе ситрём,
каллех кунгём
ёсе
вайяма.

ҶиҶкён,
ҶиҶкён
алра,
саспалли,
Ҷеретлен сәмахпах
кассәран!
Ҷысла ёҶшён
харсәр ёҶ алли
нихәҶан
ырма пёлмё вәл ман.

1928 Ҷул.

ҶҲРШЫВ ҰСҲМҲШҲН.

Ұсет,
 ўсет респуплҲк пирҲн;
 пур ун
хурҶа сатсем—
 ик-виҶе «ҶҲмҲрле»...
КҲрле,
 респуплҲкҲм!
 ҲҶпех туллаш та
 пурҲн,
ҲҶпех
 ырми
 ыраншҲн
 сехҲрлен.

ХурҶа утсен колоннипе
 ав карр!—
ҶеҶен хире тухаҲ
 Канаш,
 ВҲрнар...
КҲклаҶ вҲсем
 тҲпреп
 аваллҲха,
таптаҶ
 харамлҲха,
 асаплҲха.

Кёрлех,
 респуплѣк!
 комунисама
 ѳуп-ыткантар,
йалпа хула,
 алла-ала́н,
 пёрлех.
Колхос,
 ес
 савѣта
 ѳимѣѳ турттар,
а, савѣт,
 ес
 ѣна
 шнейккѣ,
 шук,
 трактѣр... леѳ.

Ѕѣкленѣ ал епир:
 туптатпѣрах,
туптатпѣр
 «пиллѣке»
 таваттѣра!

Ѕампа,
 пѣтѣм вѣйпа
 ѣѳе ку́лен,
 ѣѳѣен йѣхѣм,
пѣтѣм вѣйпа,
 штоп йун-ѣтрѣн
 пѣрхѣнтѣр хѣм!

Кашни сехѣт,
 кун-ѳѣр,
 кашни ерне

пёр ўсёмпех
пире
тәтәр йевитлө.

Унъух сөс
комуниһама
кранитлөн
өсһарө, ес,
сотсиалиһам көперне.

Көрлех,
респулөк!
комуниһама
туп-ыткәнтәр,
йалпа хула,
алла-алән,
пөрлех.

Колхос,
ес
савәта
һимөс турттар,

а, савәт,
ес
әна
һнейккә,
прук,
трактәр... лөс.

1930 сүл.

ҖЕҖЕКЛӘ ҖӘРШЫВРА.

Украйна!
Украйна!
ҖеҖеклә Җәршыв!
санра халъ
пенҗин та
шуртулә шәрши...

Тахҗан
Җыханаттан
тар тётёмёпе
есех вёт,
Украйна,
хавшанә җын пек.

Санрах җав,
Украйна,
пирён җар
тахҗан
пёр кёвё
тәсаҗҗё
хир тәрәх
Йуса:

«Пёлтер,
пушә хирём—
тётреллә инҗет,

хёсси, тен,
 умрах-тър
Петлурән
сисет?

Пёлтер,
 тен,
 шаккал пөк
пире въл
сыхлайт?
йе
 шиклё мулказ пек
таста
ыйахлайт?...»

Ах, сук,
 пёлтерместтё
фёлхесёр инсет,
темзул йәләнсан та,
 Петлурә синтөн.

(Мулказё—
 Петлурә,
тилли—
 пирён сар).
Йёрсем вёсленефтёс.—
Ей, пантә!
 ан тар!

Кранатсем
 сәрафтёс
йун-ўте
 сёрпе.
Йўсөвтё,

кўпезъё
сывлан
тётёмпе.

«Маттурсем!»
тейезъи
Пуѳоннай
пире—
сисёмле сисезъёс
шашкасем
сире...

Вилёмрен,
сук,
епёр
хӳраса таман.
Вӳйхала
нихсан та
харама йаман.

Кайран,
йун,
ўтпе-мён
пӳсланнӳ хирпе
пирён сар
кёрлетъё
сёнў... маршӳпе.

Ой, пулнӳ сав
вӳхӳт,
манма хён
ӳна.
Пур пантӳ

МАЙАККОВСКИПЕ «КУРНАҢНИ».

Траххомлә лампна.

Сёрёмлә тётре.

Каска сётел.

Хут-кёнеке купи.

Шыратап

рифмәсем

мулға-пўртре.

Тетрайт синҗе

сисет

перам җушпи.

Йаштак пўпе

хура стена синҗен

кусна курман палланә сын

хәпса

тухайт умма,

ытти портретсенҗен

уйрәмәнах,

йерой!

пирус хыпса...

Аван-и,

Майақковски!

пирётен,

хай, «тепёртёнҗене»

хәйт есёр кайна,

сапах,—

права поетән!—

сирёнке
халал тытмасар
кёсёр
еп җатаймән.
Каҗарәр!
сирён умара тама
ман тухмалла-ха
тинёспе,
мәнтарнән...

Бёт есёр
хурҗа рифмә-риттәмпа
Парнас сәртне
тёпрен
хирме пултарнә!

Лере,
тёнҗе ёссарё
сирён сасәрпа
туштаҗҗё хёспәшал...
Епёр туштаттамәр
компайән,
трактәр...

Выртаҗҗё пиришён
сирён умарта
сап-сутә
Маркәс,
Ленин
хывнә трактә.

Анҗах,
«йәланән сыранне
пырса
сапәнҗё,
ванҗё
йурату кимми»...

Тытма пёлмерёр
есёр

паруса—

Кавăңтен тухрăр
кавăңе килми...

Влатимёр Майакковски!
ну,

калър, ма
мăшкăл маски

усайрър пит сінџен?
Хусамăрах

пёлмерёр тустарма
«п у р ы р л а х - т е л е й е
к у н с у л с е н џ е н».

Инбек
сўнеџё въл.

Ана

сёнме

ансат

кёрешўпе
йе ёспеле.

Вёт—

мăшкăл,
есёр пек
йе

Сёспёлле

хăвнах пăвмашкăн
йе

хăвнах
пеме...

Тен,

йăвăr мар
хăв кунсұлнах
татма...

Анѣах,
умри кунѣул
тивлетлѣ ѣух,
пит намѣс
пурнѣсра
найанланма;
найанлѣхшѣн
ѣсре
хаѣ
вырѣн ѣук!

Хѣѣ вѣл,
пурнас кунѣул
никамѣн та
тѣпе манерлѣ
вѣссѣр мар
етемѣн.

Хѣррийѣ пур
аслѣ Тайканѣн та.

Никам та
тинѣсе
ѣырансѣр
темѣ...

ѣапах,
ѣанталѣк хѣѣ
пилленѣ ѣмѣре

пирнтѣн
хѣѣех вѣл
илтѣр
пѣр-пѣр ир...

ѣак сакѣуна
вѣм
ирсѣрлет
ѣе ѣмѣрет,

ѣав—

пурнăҫри
хăравҫă теҫерттир.

Сире
сăмах ман,
итлѐр,
ҫѐррисем!—

сăвăсемпе,
кѐрешўпе,
ёҫпе
ҫанталăк
суннă
ёмѐре
илсе

пурнар хаҫ
пурнăҫри
пур тивлетпе!

Курачпăр
епѐр:
пирѐн хаҫ
умра

ҫап-ҫутă
Маркăс,
Ленин
хывнă трактă.

Лери
тѐнҫе ёҫсарѐ
пирѐн йурăран

шăраттăр
хёҫпашал...
Кунти—

компайăн,
трактăр...

ХУРСА ЙУРАСЕМШЕН.

Тапхър-тапхър

темме

кăкăра

ѳерем манан

туллаѳ шутсăрах.—

Йе

сърлет

сепес сас

пирен меллен...

Йе

халъ пирен

пиçмен

йурăра

нихăш йат

ѳерене

витермеллех...

Хăшĕ,

ѳан,

пайан вун та

йĕрет.

Йе

«Нарспин»

Кĕçтенки

уншăн сук...

Ие

пайан та
хәшә

«Сёрёмрех»...

Ма савас
тахсанхи ёнере
ёсҗен клас
ыранпа
кавар вух?!

Халә епёр
таван сёршыва
сәнететпёр
куллен
стройккара.

Саванпа
сәнелле тапхярта
сепёс йурә
пайаншан
шывак.

Сёршывра вәл,
җанах,
ирёк
пысәк,—

хәт кама
есә
сав
йурара.

Анҗах халь
хурсә тапхярән
йышә

хурсә йёр
йәләнайт
пероран.

Кам та кам
пайанхи тапхара
савара

пёр салхусар
санлаӄ,—

сав
илтейё кана
таврара

хай синӄев
халё

«ӄан поет»
йат.

Хурӄа хёлёх
тирме
ӄёлхене—

ёс синех
ёслетер
ӄёрене.

Унӄухне
тин
калар:

сёршыв,
ме—

ёс шавне
мухтакан
кёввёме!

1929 сун.

НЕСТЁР ЙАНКАСАН

ку таринѳбен тухнӑ
сӑвӑ кӑнекисем:

1. «Сӑвӑсем». Йанкас, Тукташ,
Уйӑп М.—виѳѳешӑнне Ъӑвашис-
тат 1930-мӑш ѳлта кӑларнӑ.
Хакӑ 45 пус.
2. «Ирхи йӑрсем». Ъӑвашистат
1931-мӑш ѳлта кӑларнӑ. Хакӑ
45 пус.
3. «Вихтӑрна шӑнкӑрѳ». Пионер-
сем ваѳди ѳырнӑ сӑвӑ. Ъӑваш-
истат 1931-мӑш ѳлта кӑларнӑ.
Хакӑ 15 пус.

Цена 50 коп.



Нестэр Янгас

СТИХОТВОРЕНИЯ

Чувашский язык. Обл. худ. Потанова и Орлова.

О Г И З СРЕДНЕВОЛЖСКОЕ КРАЕВОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

САМАРА—МОСКВА 1932